

ДОГОВОР О СОТРУДНИЧЕСТВЕ № ДУО-05-22-АМ  
МЕЖДУ  
УЧРЕЖДЕНИЕМ ОБРАЗОВАНИЯ  
«БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ  
УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ МАКСИМА ТАНКА»  
(Г. МИНСК, РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ) И  
ФОНДОМ «АРМЯНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ ХАЧАТУРА  
АБОВЯНА (Г. ЕРЕВАН, РЕСПУБЛИКА АРМЕНИЯ)

г. Минск

«01» марта 2022 г.

Учреждение образования «Белорусский государственный педагогический университет имени Максима Танка» (далее - БГПУ) в лице ректора Жука Александра Ивановича, действующего на основании Устава, с одной стороны, и Фонд «Армянский государственный педагогический университет имени Хачатура Абовяна» (далее – АГПУ) в лице ИО ректора Србуи Рафиковны Геворкян, действующего на основании Устава, с другой стороны, совместно именуемые Стороны, в целях установления прямого и взаимовыгодного сотрудничества в области образования, науки и культуры и повышения эффективности учебной, методологической и научно-исследовательской работы заключили настоящий договор о сотрудничестве (далее - Договор).


### Статья 1

Целью Договора является развитие сотрудничества в области образования и научных исследований, содействие взаимопониманию Сторон.

### Статья 2

2.1. Для реализации цели, указанной в статье 1 Договора, Стороны обязуются сотрудничать по следующим направлениям:

2.1.1. академический обмен обучающимися по программам бакалавриата, магистратуры, докторантуры (PhD докторантуры), преподавателями и исследователями для повышения квалификации, краткосрочных и долгосрочных стажировок, профессиональных (учебно-производственных, производственных (преддипломных, педагогических),

  
А.И.Жук

  
С.Р.Геворкян

исследовательских) практик в соответствии с действующим законодательством Республики Беларусь и Республики Армения;

2.1.2. сотрудничество в подготовке высококвалифицированных научно-педагогических работников и специалистов в областях, представляющих взаимный интерес, их переподготовке и повышения квалификации;

2.1.3. сотрудничество в области подготовки совместных образовательных программ двойных дипломов на уровне бакалавриата и магистратуры, результатом которого будет выдача дипломов Сторон;

2.1.4. сотрудничество в области подготовки PhD программ, результатом которого будет открытие совместных PhD программ;

2.1.5. приглашение представителей Сторон для чтения лекций, обмена опытом и информацией по учебно-методической работе, а также учебными планами и программами;

2.1.6. проведение лекций, мастер-классов (в том числе в режиме «онлайн») профессорско-преподавательским и административным составом Сторон;

2.1.7. проведение совместных научных и научно-технических исследований без ограничения привлечения профессорско-преподавательского состава для сотрудничества и научной консультации в написании магистерских и докторских диссертаций;

2.1.8. проведение совместных конференций, семинаров, симпозиумов, круглых столов, дней, посвященных Сторонам, и других аналогичных научных мероприятий и инициатив в области образования. Результатом проведения совместных научных мероприятий и других инициатив в области образования являются публикации, в том числе в рецензируемых научных изданиях;


2.1.9. создание и публикация совместных научных и учебных трудов по результатам выполнения совместных работ;

2.1.10. обмен публикациями, научными исследованиями, учебно-методической литературой, периодическими изданиями, информацией о проводимых мероприятиях;

2.1.11. готовность Сторон сотрудничать с независимыми международными и национальными организациями для участия в опросах, проводимых такими организациями, в соответствии с действующими международными соглашениями Стран участниц, законодательством Республики Беларусь и Республики Армения;

2.1.12. повышение квалификации и профессиональная переподготовка работников Сторон, если это не противоречит уставным задачам любой Стороны;

2.1.13. приглашение административного состава для совершенствования университетского управления и структуры с внедрением современных административных методов в управлении учреждениями образования;

  
А.И. Жук

  
С.Р. Геворкян

2.1.14. подготовка совместных заявок на получение грантов в рамках образовательных программ, реализуемых Сторонами;

2.1.15. обмен информационными материалами, организация сетевого взаимодействия в рамках Договора с целью привлечения дополнительных образовательных ресурсов и повышения качества образования Сторон;

2.1.16. информирование Сторон о предстоящих международных конференциях, выставках и ярмарках в сфере образования, организуемых Сторонами;

2.1.17. другие мероприятия, отвечающие интересам Сторон, проводимые по взаимной договоренности с соблюдением международных соглашений Стран участниц и действующего законодательства.

### **Статья 3**

Условия реализации мероприятий, определенных в статье 2, будут изложены в отдельных соглашениях Сторон.

### **Статья 4**

4.1. Реализация достигнутых договоренностей будет осуществляться при наличии средств и согласия Сторон. Условия, необходимые для финансирования каждой из программ и видов деятельности, подлежат взаимному обсуждению и согласованию обеими Сторонами в письменной форме до начала реализации конкретной программы или вида деятельности.

4.2. Финансирование совместных проектов в рамках Договора осуществляется на взаимовыгодных условиях, в рамках отдельных возмездных договоров или дополнительных соглашений к Договору.

4.3. Стороны считают возможным привлечение потенциальных финансовых партнеров (спонсоров, инвесторов), включая фонды.

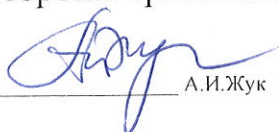
### **Статья 5**

5.1. Выполнение статей Договора осуществляется в зоне действия Сторон в рамках международных соглашений Стран участниц, законодательств Республики Беларусь и Республики Армения.

5.2. Возникшие споры будут разрешаться путем обсуждений и переговоров между Сторонами.

5.3. Стороны имеют право использовать в своей деятельности научную и методическую информацию, полученную в результате выполненных совместных проектов и программ. Вышеупомянутая информация, не опубликованная совместно, не может быть передана третьим лицам без согласия каждой из Сторон.

5.4. Стороны обязуются оказывать друг другу помощь в охране исключительных прав и в защите от недобросовестной конкуренции со стороны третьих лиц.

  
А.И.Жук

  
С.Р.Геворкян

## Статья 6

6.1. Стороны определяют, что конфиденциальная информация означает всю материальную и нематериальную информацию, раскрытую по Договору, которая:

6.1.1. обозначена как «конфиденциально», «частная собственность» или иным схожим образом;

6.1.2. прямо в устной или письменной форме названа раскрывающей Стороной как конфиденциальная информация;

6.1.3. обоснованно считается конфиденциальной, исходя из обстоятельств её раскрытия и/или характера информации.

6.2. Стороны соглашаются, что в отношении любой конфиденциальной информации принимающая Сторона берет на себя, любого из своих работников, руководителей и представителей следующие обязательства:

6.2.1. использовать такую конфиденциальную информацию только по мере необходимости, в целях выполнения обязательств и осуществления прав, изложенных в Договоре;

6.2.2. не раскрывать конфиденциальную информацию третьей стороне ни для каких целей, если это не разрешено прямо раскрывающей Стороной;

6.2.3. ограничить распространение конфиденциальной информации внутри организации принимающей Стороны и раскрывать её только тем работникам, которые принимают непосредственное участие в реализации Договора, если такая информация необходима для надлежащего исполнения их обязанностей и данные работники связаны обязательствами о её конфиденциальности и неиспользовании;

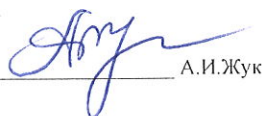
6.2.4. не копировать и не воспроизводить конфиденциальную информацию, за исключением случаев, когда это может быть необходимо для целей Договора;

6.2.5. не удалять, не изменять или не искажать какие-либо обозначения, надписи или маркировки, размещенные на конфиденциальной информации, и гарантировать, что такие обозначения, надписи или маркировки сохранятся на копиях документов, содержащих конфиденциальную информацию;

6.2.6. незамедлительно письменно уведомлять раскрывающую Сторону, если принимающей Стороне становится известно о любом нарушении положений, изложенных в настоящем пункте;

6.2.7. защищать конфиденциальную информацию, по крайней мере, в той же степени, в какой принимающая Сторона защищает свои собственные конфиденциальные материалы и данные.

6.3. Если принимающая Сторона получает запрос о раскрытии любой или всей конфиденциальной информации, принимающая Сторона должна незамедлительно уведомить раскрывающую Сторону о существовании, условиях и обстоятельствах такого запроса и обсудить с

  
А.И.Жук

  
С.Р.Геворкян

раскрывающей Стороной условия и объем раскрытия конфиденциальной информации либо отказ от раскрытия конфиденциальной информации.

6.4. Несмотря на вышеизложенное, любая из Сторон имеет право предоставить любую или всю конфиденциальную информацию государственному органу, уполномоченному на получение такой информации в соответствии с законодательством, а также суду, уполномоченному рассматривать споры между сторонами, возникающие из Договора. Сторона обязана предварительно уведомить другую Сторону о предоставлении конфиденциальной информации в случаях, указанных в настоящем подпункте.

6.5. В случае прекращения или истечения срока Договора либо по письменному запросу раскрывающей Стороны принимающая Сторона должна немедленно вернуть раскрывающей Стороне конфиденциальную информацию или, по выбору раскрывающей Стороны, уничтожить любую оставшуюся конфиденциальную информацию и подтвердить в письменной форме факт уничтожения конфиденциальной информации.

#### **Статья 7**


7.1. Стороны обязуются соблюдать требования антикоррупционного законодательства и не предпринимать никаких действий, которые могут нарушить нормы антикоррупционного законодательства, в связи со своими правилами или обязательствами согласно Договору, в том числе (не ограничиваясь) не совершать предложение, санкционирование, обещание и осуществление незаконных платежей, включая (но не ограничиваясь) взятки в денежной или любой иной форме, каким-либо физическим или юридическим лицам, включая (но не ограничиваясь) коммерческие организации, органы власти и самоуправления, государственных служащих, частных компаний и их представителей.

7.2. В случае нарушения одной из сторон указанных обязательств, другая Сторона имеет право в одностороннем внесудебном порядке отказаться от исполнения Договора.

#### **Статья 8**

8.1. Договор может быть изменен и дополнен по взаимному согласию Сторон путем подписания дополнительных соглашений, которые будут являться его неотъемлемой частью и должны быть надлежащим образом оформлены и подписаны уполномоченными лицами Сторон.

8.2. Договор не исключает иных форм сотрудничества, которые не противоречат законодательству и могут быть предложены для обсуждения каждой из Сторон.

  
А.И.Жук

  
С.Р.Геворгян

## Статья 9

9.1. Текст Договора становится аутентичным и окончательным путем подписания уполномоченными представителями Сторон. Делимости Договора не допускается.

9.2. Договор вступает в силу с момента подписания сторонами и действует в течение 5 (пяти) лет. По истечении срока действия Договора он автоматически пролонгируется на тот же срок и на тех же условиях, если ни одна из сторон не подаст письменное уведомление о расторжении настоящего договора не позднее, чем за 3 (три) месяца до его окончания.

9.3. Договор составлен в двух экземплярах на русском языке, по одному для каждой из Сторон.

### ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И ПОДПИСИ СТОРОН:

Учреждение образования  
«Белорусский государственный  
педагогический университет  
имени Максима Танка»

ул. Советская, 18,  
г. Минск, 220030,  
Республика Беларусь

тел: +37517 3112200,  
+37517 3112327

[www.bspu.by](http://www.bspu.by)  
[bspu@bspu.by](mailto:bspu@bspu.by)



Ректор

Александр Иванович Жук

«01» марта 2022 г.

Фонд «Армянский  
государственный педагогический  
университет имени Хачатура  
Абовяна»

пр. Тиграна Меца, 17  
г. Ереван, 3750010,  
Республика Армения

тел.: +374 10 597049  
+ 374 10 597053  
+374 10 597008

[www.aspu.am](http://www.aspu.am)

[aspu.am@aspu.am](mailto:aspu.am@aspu.am)

ИО ректора



Светлана Геворкян

20 \_\_ г.